



展示

くらべてみよう




日本語の本・外国語の本

JAPANESE ⇔ FOREIGN LANGUAGES


世界中で翻訳されベストセラーとなったハリーポッターシリーズや、日本でも親しまれている「赤毛のアン」・・・本はさまざまな言語に翻訳されて世界中の人に親しまれています。英語、中国語、韓国語・・・いろいろな言語の本を見くらべて題名や装丁の違いを楽しみ、翻訳書に親しんでみませんか。

～主な展示図書～


◆外国の文学作品


「ハリーポッターと賢者の石」⇔  Harry Potter and the sorcerer's stone(1997年)


「赤毛のアン」⇔  Anne of Green Gables (1908年)

「イソップ物語」⇔  Aesopo's Fables (古代ギリシャの寓話)

◆日本の文学作品


「ダンス・ダンス・ダンス」村上春樹 (1988年) ⇔  (英語) Dance dance dance

「窓ぎわのトットちゃん」黒柳徹子 (1981年) ⇔  (英語)
Totto-chan The little girl at the window

 (韓国語) Changai toto

「金閣寺」三島由紀夫 (1956年) ⇔  (英語) The Temple of the Golden Pavilion

◆外国の絵本

「はらぺこあおむし」⇔  (英語) The very hungry caterpillar (1970年)

など

*年号は初版の刊行年です。

このほか中国語・ロシア語・フランス語の翻訳図書等約 140冊を展示します。

展示期間:平成26年

10月28日(火)～11月16日(日)

場所:富山県立図書館 1階閲覧室

富山市茶屋町 206-3 TEL076-436-0178(代)